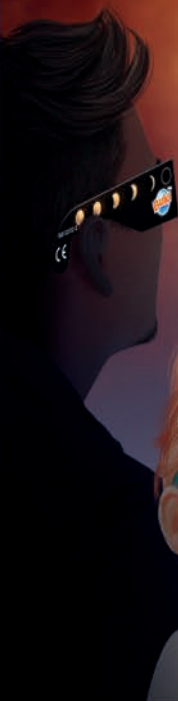


# ECLIPSE





Produkt zgodny z regulacją Unii Europejskiej 2016/425 dotyczącej środków ochrony osobistej.

Ten produkt nie jest zabawką.

**Ostrzeżenie!** Bezpośrednia ekspozycja na słońce, może spowodować poważne uszkodzenia wzroku. Nigdy nie patrz bezpośrednio na słońce bez odpowiedniej ochrony oczu. Do użytku wyłącznie pod opieką osób dorosłych.

Przed użytkowaniem odpowiedzialny dorosły musi sprawdzić czy ochrona na oczy jest kompletna i nieuszkodzona.

Wyrzuć okulary, jeśli filtr jest uszkodzony, rozdarty lub przebity albo w jakikolwiek sposób odłącza się od ramki.

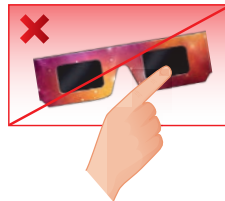
**Przy użytkowaniu przez dzieci:** limitowany czas użytkowania do kilku minut.

Nie spaceruj używając okularów. Nie używaj jeśli dziecko ma infekcję oka lub jest po operacji oczu. Podczas obserwowania zaćmienia, zawsze noś okulary tak długo jak część słońca jest widoczna. Czyść filtry okularów do oglądania zaćmienia słońca, tylko wtedy gdy jest to niezbędne.

Czyść wyłącznie miękką ściereczką.

Przecieraj filtr z najwyższą ostrożnością, bez nacisku. Filtr jest bardzo delikatny, okularów nie można nosić pod żadnym pozorem, jeśli są nawet delikatnie uszkodzone. Przechowuj okulary w miejscu zabezpieczonym przed światłem, kiedy ich nie używasz. Nie wystawiaj na działanie temperatur powyżej 40 stopni Celsjusza.

**Nakładka na smartphona - nie należy używać do obserwacji gołym okiem.**



# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj razem z dzieckiem:

1



3



2



4





1. Przeczytaj tę instrukcję z osobą dorosłą, która będzie Ci towarzyszyć w dniu zaćmienia. Wypróbuj dwa rozmiary okularów dołączone do zestawu i wybierz ten, który najbardziej Ci odpowiada.
2. Sprawdźcie razem, czy Wasze okulary nie są uszkodzone: nie mogą mieć dziur, zarysowań ani pęknięć.
3. Najpierw spójrzcie w stronę ziemi, a następnie załóżcie okulary. Będą całkowicie czarne, to normalne. Teraz możecie bezpiecznie patrzeć w górę na Słońce.
4. Nie chodźcie, nie skaczcicie ani nie róbcie sobie żartów, mając założone okulary, ponieważ mogą spaść. Nie bawcie się okularami, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie. Nie dotykajcie filtrów.
5. Nigdy nie zdejmujcie ich podczas zaćmienia (z wyjątkiem zaćmienia całkowitego). Osoba dorosła poinformuje Was, kiedy zaćmienie jest całkowite. Załóżcie je ponownie, gdy tylko zaćmienie znów stanie się częściowe.
6. Podczas zaćmienia noś je tylko przez kilka minut, aby zapewnić komfortową obserwację.

# UŻYTKOWANIE NAKŁADEK NA SMARTPHONE



1. Umieść nakładkę przed soczewką aparatu. Zwróć uwagę na odpowiednią stronę: strona skierowana do słońca posiada znaczek z boku.
2. Ręcznie dostosuj ostrość i światło, aby zrobić idealne ujęcie.

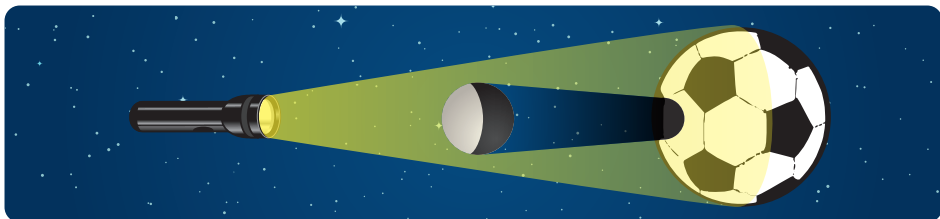
**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w stronę słońca bez nakładki. Może to uszkodzić czujnik.

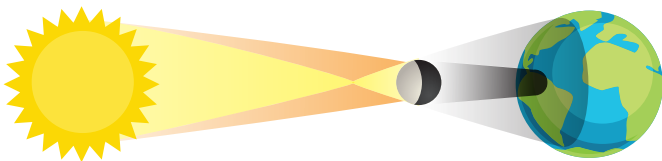
## STWÓRZ SWOJE WŁASNE ZAĆMIENIE

Będziesz potrzebować:

- latarkę,
- piłeczkę do ping-ponga,
- piłkę do piłki nożnej

Stań w ciemnym pokoju i poproś dorosłego, aby poświecił latarką na piłkę do piłki nożnej. Następnie powoli przesuwaj piłkę do ping-ponga pomiędzy źródłem światła, a piłką futbolową. Obserwuj, co się wydarzy.





Właśnie odtworzyłeś zaćmienie Słońca. Zaćmienie Słońca występuje, gdy Księżyc (piłka do ping-ponga) przechodzi między Ziemią (piłka do piłki nożnej) a Słońcem (latarką), całkowicie lub częściowo zasłaniając światło. Jak widać, jest to widoczne tylko z niektórych obszarów Ziemi.

Słońce jest 400 razy większe od Księżyca, a jednak widziane z Ziemi, obie gwiazdy mają praktycznie taką samą średnicę pozorną. Ten zbieg okoliczności umożliwia występowanie zaćmień całkowitych i obrączkowych (zaćmień, w których Księżyc znajduje się nieco dalej od Ziemi i nie może całkowicie zakryć Słońca).



1851

1922

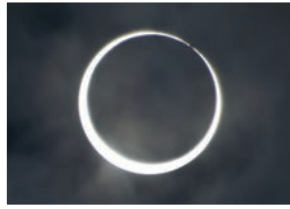


1961





**1999**



**2012**



**2017**

1851 - pierwsze zdjęcie zaćmienia

1922 - okulary ochronne w Stanach Zjednoczonych

1961 - zaćmienie całkowite widoczne we Florencji, we Włoszech

1999 - Zaćmienie całkowite w Zachodniej Europie

2012 - Zaćmienie obrączkowe

2017 - Zaćmienie całkowite w Stanach Zjednoczonych

# CO SIĘ STANIE?



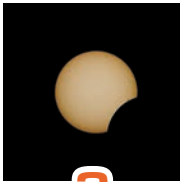
1



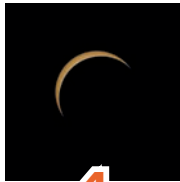
2



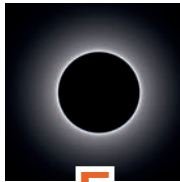
1. Wielki dzień szybko się zbliża. Wybierz miejsce na otwartej przestrzeni, aby obserwować zaćmienie z dorosłą osobą. Jeśli mieszkasz w miejscu całkowitego zaćmienia, to jeszcze lepiej!
2. Usiądź wygodnie kilka godzin przed rozpoczęciem zaćmienia.



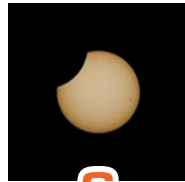
3



4



5



6

3. Księżyc przesunie się w prawo i zacznie zasłaniać Słońce. Załóż okulary i obserwuj jego postęp.
4. W miarę upływu dnia światło otoczenia stanie się dziwne, temperatura spadnie, a niebo będzie stopniowo ciemnieć.

5. To jest całkowite zaćmienie: Słońce będzie całkowicie ukryte. Możesz na chwilę zdjąć okulary. Zobaczysz koronę słoneczną: białe światło wokół Księżyca. Wokół Ciebie zapadnie noc, a niektóre ptaki przestaną nawet śpiewać!

6. Światło nagle pojawi się ponownie. Księżyc „wyjdzie” zza Słońca i będzie kontynuował swoją wędrówkę w lewo. Wszystko wróci do normy. Właśnie doświadczyłeś magicznej chwili!

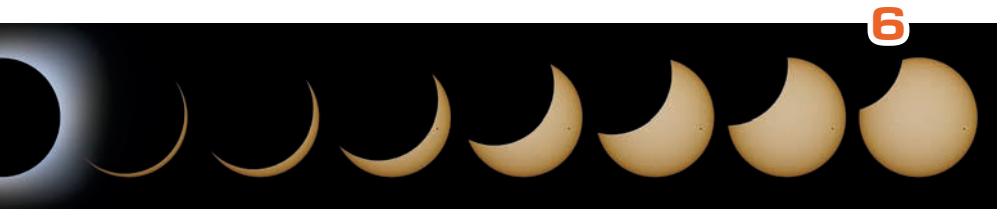




1



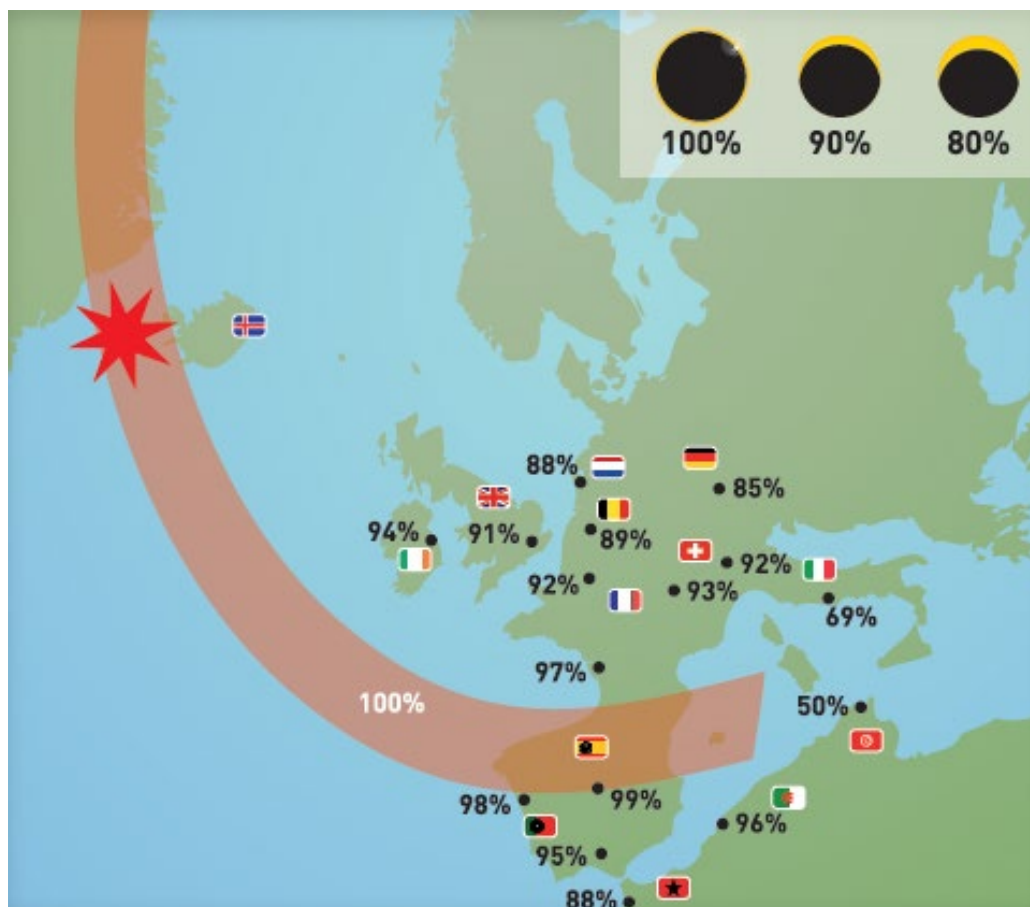
2



6

# 12 sierpnia 2026

To zaćmienie całkowite najpierw przejdzie obok Islandii, a następnie będzie widoczne na koniec dnia na terenie północnej Hiszpanii.



## *Francja/Belgia*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

## *Wielka Brytania/ Irlandia*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

## *Niemcy*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

## *Holandia/ Belgia*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

## *Hiszpania*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20  
Czas trwania zaćmienia całkowitego: pomiędzy 1 min 14 sekund a 1 min 45 sekund

## *Włochy*

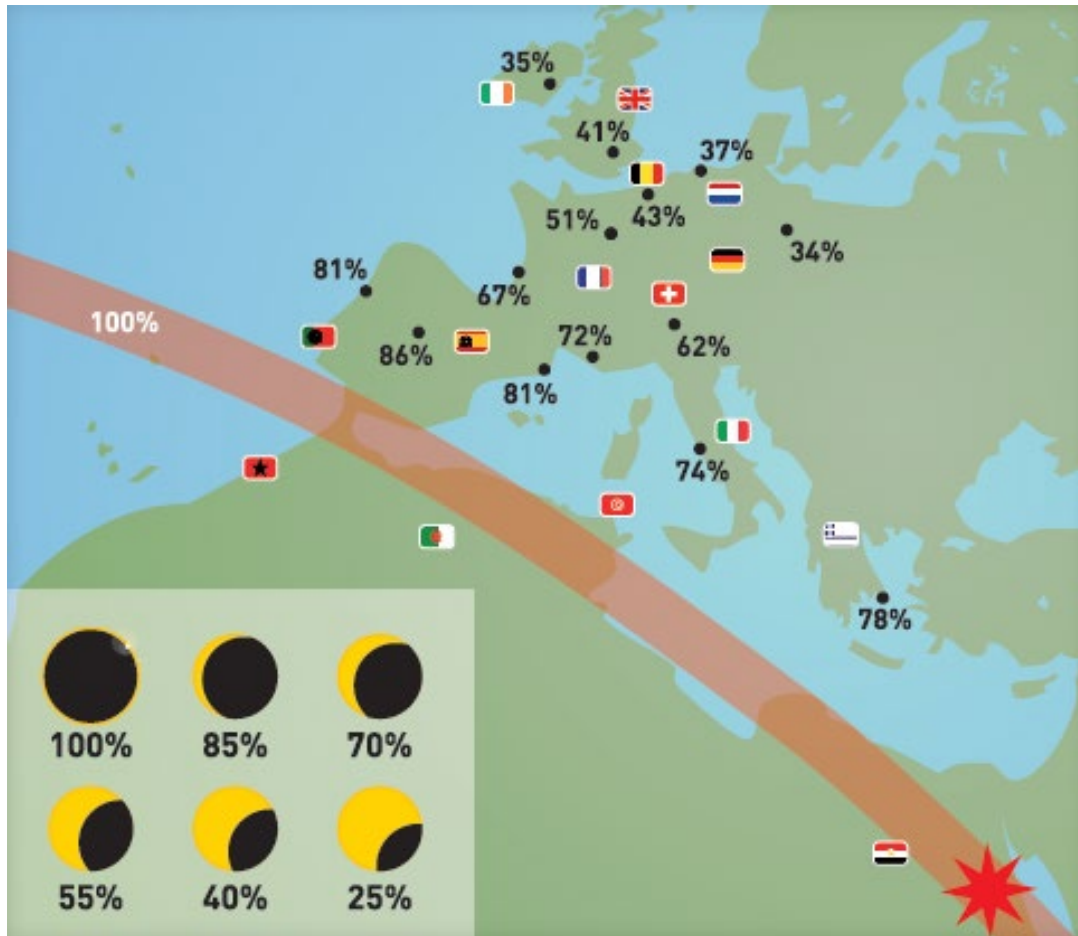
Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

## *Portugalia*

Czas trwania częściowego zaćmienia: 1 godz. 50 minut  
Czas lokalny: 19:30-21:20

# 2 sierpnia 2027

To całkowite zaćmienie przejdzie nad południową Hiszpanią oraz północną Afryką (Marokiem, Algierią, Tunezją i Egiptem).



Francja/Belgia

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Wielka Brytania/ Irlandia

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Niemcy

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Holandia/ Belgia

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Hiszpania

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Włochy

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Portugalia

Czas trwania częściowego zaćmienia: 2 godz. 20 minut

Czas lokalny: 9:40-12:00

Certificat de conformité CE :	EC Declaration of Conformity:	EG-Konformitätserklärung:	EG-conformiteitsverklaring:	Certificado de conformidad CE:	Certificato di conformità CE:	Certificado de conformidade CE:
<b>CCQS Certification Services Limited (NB 2834)</b>						

**CCQS Certification Services Limited (NB 2834)**

Black 1 Blanchardstown Corporate Park,  
Ballycoolin Road, Blanchardstown,  
Dublin 15 D15 AKK1 IRELAND

Deklaracja zgodności UE dostępna do  
pobrania pod następującym linkiem:

<https://opn.io/a/fzbrag>

Produkt jest zgodny ze standardem EN ISO 12312-2:2015 (Ochrona oczu i twarzy - filtry dla bezpośredniej obserwacji słońca). Zachowaj te instrukcje. Ten produkt nie jest zabawką. **OSTRZEŻENIE!** Bezpośrednia ekspozycja na słońce może powodować poważne uszkodzenia wzroku. Nigdy nie patrz bezpośrednio na słońce bez odpowiedniej ochrony oczu. Tylko do użytku pod nadzorem osoby dorosłej. Przed rozpoczęciem użytkowania, odpowiedzialna osoba dorosła musi sprawdzić, czy ochrona oczu jest kompletna i bez uszkodzeń. Wyrzuć okulary, jeśli filtr jest uszkodzony, rozdarty lub przebity albo w jakikolwiek sposób odłącza się od ramki.



Développé et distribué par :  
Developed and distributed by :

**BUKI France**

38 av. François Mitterrand

72000 Le Mans - FRANCE

Tél: +33 1 46 65 09 92

E-mail : [sav@bukifrance.com](mailto:sav@bukifrance.com)

[www.bukifrance.com](http://www.bukifrance.com)



**DONNEZ  
OU  
RECYCLEZ**



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)

Buki France



**UK  
CA**

